

# P4

WIG-Schweißen - Mit oder ohne Zusatzdraht

## Tragbare Orbitalschweißanlage

 Ready 4.0 - Smart factory



**POLYSOUDE**  
THE ART OF WELDING

# P4

## Tragbare Orbitalschweißanlage

Kompatibel mit Schweißköpfen von Polysoude™, mit oder ohne Zusatzdraht

### Besondere Vorteile

- ▶ **Ergonomisch:** leicht zu bedienende benutzerfreundliche Mensch-Maschine-Schnittstelle mit hoher Auflösung
- ▶ **Modularer Aufbau:** Stromquelle und Zubehör können perfekt auf die jeweiligen Anwendungen abgestimmt werden
- ▶ **Modern und zukunftssicher:** ausgerichtet auf den Standard Industrie 4.0 und IoT-Anbindung. Laden der Schweißprogramme und Auslesen der Messdaten durch Fernzugriff
- ▶ **Ökonomisch:** die Schnellkupplung funktioniert auch während eines Schweißzyklus, ein einziger Touchscreen reicht für mehrere Stromquelle
- ▶ **Unübertroffenen Genauigkeit:** Steuerung und Programmierung des Schweißstromes erfolgen in Schritten von 1/10 Ampere
- ▶ **Robust und zuverlässig:** ideal für den Einsatz auf der Baustelle (solide Konstruktion, der Touchscreen wird in einer stabilen Tasche mit Gummipolsterung transportiert)

Das Ergebnis aus 50 Jahren Erfahrung im automatisierten Schweißen



\* IOT: Internet der Dinge

### Industrie 4.0



### Allgemeine Eigenschaften



Online-Programmierung mit hochauflösendem Touchscreen

LAN- und WLAN-taugliche Ausführung

Integrierter Drucker zur Schweißprogrammarchivierung und Ist-Wert-Dokumentation

Steuerung der Brennerdreh- und Drahtgeschwindigkeit über geschlossene Regelkreise

Brennerschutzgaskontrolle mit Mangelwächter

Integrierter, geschlossener Wasserkühlkreislauf mit Mangelwächter für Schweißkopf und Brenner

Automatische Netzspannungsanpassung (generatortauglich 100-230V einphasig ±10%)



USB-Stick zum Speichern, Laden und Archivieren der Schweißprogramme sowie der Ist-Werte



Verknüpfung mit Peripheriegeräten - Standarddrucker, Strichcode-Lesegerät, Restsauerstoffmessgerät etc.



Multifunktions-Fernbedienung mit Programmauswahl



Verknüpfung mit Peripheriegeräten - Standarddrucker, Strichcode-Lesegerät, Restsauerstoffmessgerät etc.

### Zugehörige Schweißköpfe



#### ▶ UHP + MW Serie

Geschlossene Schweißzangen für WIG - Rohr-Rohr-Schweißungen



#### ▶ MU Serie

Offene Schweißzangen für WIG - Rohr-Rohr-Schweißungen



#### ▶ TS Serie

Offene und geschlossene Schweißköpfe für WIG - Rohr-in - Boden-Schweißungen

### Zubehör



#### ▶ Polyfil Serie

Tragbarer externer Drahtvorschub mit geschützter Drahtspule

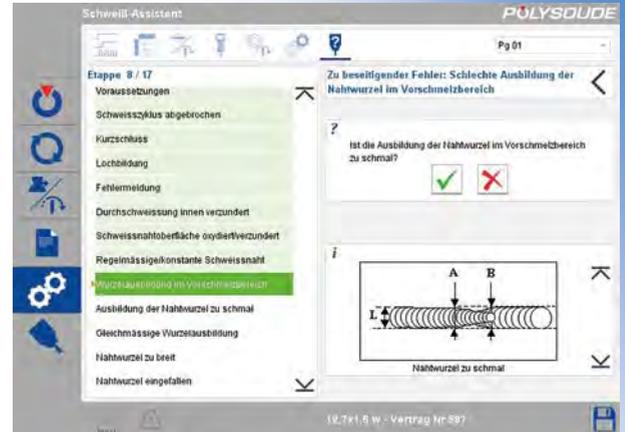
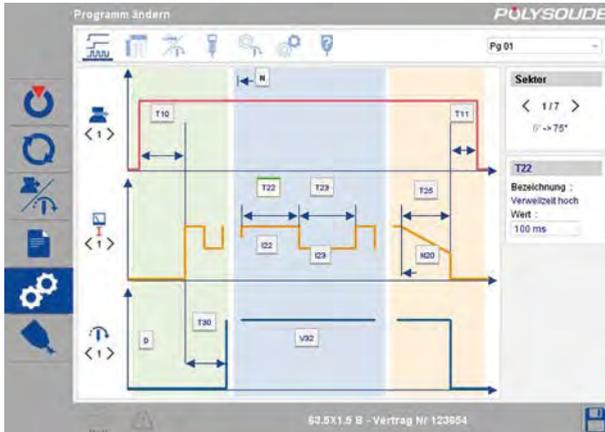


#### ▶ Umschaltkoffer

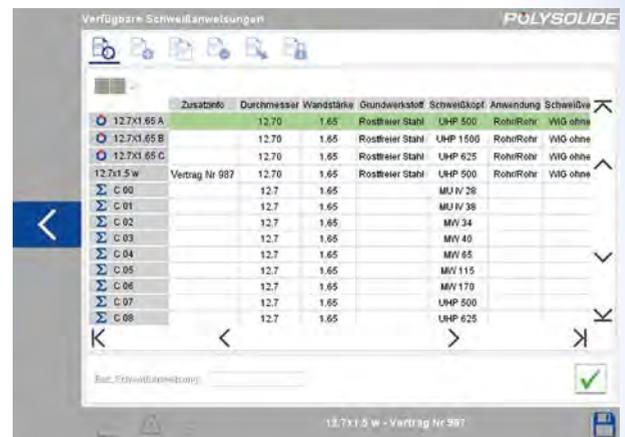
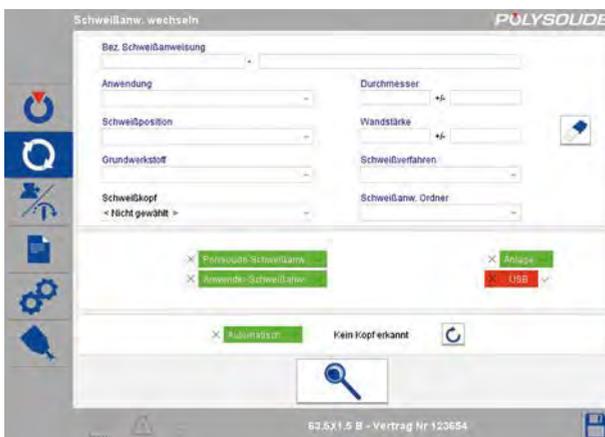
Umschaltkoffer zum Anschluss eines zweiten Schweißkopfes: beim abwechselnden Betrieb wird das zugehörige Schweißprogramm automatisch gewählt

# Anwenderfreundliche Schweißprogrammerstellung und intelligente Bedienerführung

- **Mehrsprachige, graphisch unterstützte Schweißsoftware**  
Mit „Expertenmenü“ zur Optimierung der Schweißprogramme



- **Automatische Schweißprogrammerstellung / Synergic-Mode**



## Referenzen

Unsere Kunden sind unsere besten Referenzen!



## Technische Eigenschaften

Schweißverfahren	WIG-Schweißen mit gepulstem oder un gepulstem Gleichstrom, mit oder ohne Zusatzdraht
Netzspannung	Einphasig 100 V / 115 V / 200 V / 230 V ± 10 % - 50 oder 60 Hz
Leerlaufspannung	< 113 V
Isolationsklasse	H
Schutzart	IP 23 S
	(in 1-Ampere-Schritten) Standard 170 A: 3 bis 170 A (200 V / 230 V) 3 bis 130 A (100 V / 115 V)
	(in 1/10-Ampere-Schritten) Hohe Präzision 50 A: 3 bis 50 A (100 V / 230 V)
Regelgenauigkeit	± 1 A für I ≤ 100 A und ± 1% für I > 100 A
Einschaltdauer	170 A / 25% bei 230 V • 130 A / 40% bei 115 V 110 A / 100% bei 230 V • 100 A / 100% bei 115 V
Programmierbare Bewegungsachsen	Drehbewegung des Brenners: konstant oder gepulst Drahtvorschub: konstant oder gepulst / automatischer Drahrückzug
Gassteuerung	Brennerschutzgas, Formiergas, jeweils mit Mangelwächter
Kühlung Stromquelle	Zwangsentlüftung
Kühlung Schweißkopf, Brenner	Geschlossener Kühlkreislauf mit Mangelwächter
Anzeige / Speicherung der Ist-Werte während des Schweißvorgangs	Lichtbogenspannung, Schweißstrom, Brennerposition in Winkelgraden, Schweißgeschwindigkeit, Drahtgeschwindigkeit
Speichern, Laden und Archivieren der Programme	Integrierte Festplatte / USB-Stick
Abmessungen L x B x H	630 x 320 x 500 mm
Netto-Gewicht	29 kg
Entspricht den Normen	EN 60974-1 / EN 60974-10

## Optionen und Zubehör

- 10,4" Farb-Touchscreen mit Schnellkupplung und mehrsprachiger, graphisch unterstützter Schweißsoftware für intuitive Bedienung
- Laptop-Computer
- Multifunktions-Fernbedienung
- Manuelles Heft-Kit mit wassergekühltem WIG-Brenner
- Zusätzliche Schutzgassteuerung
- Adapter für tachogeregelte Schweißköpfe und Schweißköpfe anderer Hersteller
- Steuerung des Drahtvorschubs
- Verlängerungsschlauchpaket (15 m) für Schweißköpfe
- Adapter zum Anschluss eines zweiten Schweißkopfes
- Fahrwagen mit Halterung für Gasflaschen

# POLYSOUDE: Ein umfassendes Dienstleistungsangebot zu Ihrer Verfügung

## ► Beratung

Ein Anwendungstechniker in Ihrer Nähe berät Sie bei der Wahl des Schweißverfahrens und der Gerätetechnik.

## ► Inbetriebnahme / Schulung

Ein umfassendes Schulungsprogramm erleichtert die Inbetriebnahme der Schweißausrüstung.

## ► Instandhaltung / Reparatur

Wartungsarbeiten sowie Reparaturen können sowohl im Werk bei Polysoude als auch von unserem Kundendienst vor Ort durchgeführt werden.

## ► Mietservice

Erhöhen Sie die Flexibilität Ihrer Produktion! Ein umfangreicher Gerätepark steht zur Miete bereit.

## Ihre Ansprechpartner weltweit

**ÄGYPTEN**  
POLYSOUDE UK  
☎ +44 (0) 1942 820 935  
info@polysoude.com

**ARGENTINIEN**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**AUSTRALIEN**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**BAHRAIN**  
SALWO TRADING Ltd.  
☎ +971 (0) 48 81 05 91  
salwo@emirates.net.ae

**BELGIEN**  
POLYSOUDE BENELUX  
☎ +31 (0) 653 84 23 36  
k.meurs@polysoude.com

**POLYSOUDE BENELUX (SERVICE)**  
☎ +31 (0) 653 38 85 58  
h.milder@polysoude.com

**BRASILIEN**  
AJADE COMÉRCIO INSTALAÇÕES E SERVIÇOS Ltda.  
☎ +55 (0) 11 4524 3898  
fernando@ajade.com.br

**BULGARIEN**  
KARWELD EOOD  
☎ +359 (0) 2973 32 15  
Karweld@bg400.bg

**CANADA**  
MAG Tool – West  
EDMONTON – ALBERTA  
☎ +1 800 661 9983  
magtool@magtool.com

**MAG Tool – East**  
TORONTO – ONTARIO  
☎ +1 905 699 – 5016  
ray@magtool.com

**CHINA**  
POLYSOUDE SHANGHAI CO. Ltd  
☎ +86 (0) 21 64 09 78 26  
jm.pan@polysoude.com.cn

**DÄNEMARK**  
HALL & CO. INDUSTRI  
☎ +45 (0) 39 56 06 76  
p.lorenzen@polysoude.com

**DEUTSCHLAND**  
POLYSOUDE DEUTSCHLAND GmbH  
DUSSLINGEN  
☎ +49 (0) 7072 60076 0  
info@polysoude.de

**ESTLAND**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**FINNLAND**  
SUOMEN TEKNOHAUS OY  
☎ +358 (0) 927 47 2 10  
info@teknohaus.fi

**FRANKREICH**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**GRIECHENLAND**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**INDIEN**  
POLYSOUDE INDIA  
☎ +91 (0) 20 271 27 678  
ab.kulkarni@polysoude.in

**INDONESIEN**  
POLYSOUDE SINGAPORE OFFICE  
☎ +65 0734 8452  
Jmpan@singnet.com.sg

**IRAN**  
STD CO  
☎ +98 21 88525206-7  
najco\_ir@hotmail.com

**KROATIEN**  
EUROARC D.O.O.  
☎ +385 (0) 1 240 60 77  
euroarc@euroarc.hr

**KUWAIT**  
SALWO TRADING Ltd.  
☎ +971 (0) 48 81 05 91  
salwo@emirates.net.ae

**LETTLAND**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**LITAUEN**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**ÖSTERREICH**  
POLYSOUDE AUSTRIA GmbH  
☎ +43 (0) 3613 2 00 36  
austria@polysoude.at

**PAKISTAN**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**PHILIPPINEN**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**POLEN**  
UNIDAWELD – BEDZIN  
☎ +48 (0) 32 267 05 54  
dariusz.szota@unidaweld.pl

**SUPRA ELCO**  
☎ +48 500 004 804  
jacek.szulc@supraelco.waw.p

**SLOWAKEI**  
POLYSOUDE CZ  
☎ +420 602 60 28 55  
m.matousek@polysoude.cz

**SPANIEN**  
POLYSOUDE IBERIA OFFICE  
☎ +34 609 154 683  
la.deandres@polysoude.com

**SÜDAFRIKA**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**SÜDKOREA**  
CHEMIKO CO Ltd  
☎ +82 (0) 2 567 53 36  
chemiko@chemiko.net

**TAIWAN R.O.C.**  
FIRST ELITE ENT. CO. Ltd  
☎ +886 (0) 287 97 88 99  
auto.pipe@msa.hinet.net

**THAILAND**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**TSCHJECHISCHE REPUBLIK**  
POLYSOUDE CZ  
☎ +420 602 60 28 55  
m.matousek@polysoude.cz

**TÜRKEI**  
EGE MAKINE  
☎ +90 (0) 212 237 36 00  
onurakin@egemakina.com.tr

**UKRAINE**  
POLYSOUDE RUSSIA  
☎ +7 (0) 495 564 86 81  
polysoude@co.ru

**UNGARN**  
POLYWELD Kft.  
☎ +36 (0) 20 29 88 708  
polyweld@polyweld.hu

**USA**  
ASTRO ARC POLYSOUDE Inc.  
Tel. +1818 (859) 7600  
sales@astroarc.com

**VENEZUELA**  
ENRIVA C.A.  
☎ +58 (0) 412 34 82 602  
enriva@gmail.com

**VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE**  
SALWO TRADING Ltd.  
☎ +971 (0) 48 81 05 91  
salwo@emirates.net.ae

**VEREINIGTES KÖNIGREICH**  
POLYSOUDE UK  
☎ +44 (0) 1942 820 935  
admin.uk@polysoude.com

**VIETNAM**  
ANH DUONG IT Ltd  
☎ +84 22 159 532  
an@anhduongco.com



**IRLAND**  
POLYSOUDE UK  
☎ +44 (0) 1942 820 935  
admin.uk@polysoude.com

**ISRAEL**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**ITALIEN**  
POLYSOUDE ITALIA SRL  
☎ +39 02 93 79 90 94  
info@polysoude.it

**JAPAN**  
GMT CO Ltd – KAWASAKI  
☎ +81 (0) 44 222 6751  
gmt@e-gmt.co.jp

**GMT CO Ltd – OSAKA**  
☎ +81 (0) 798 35 6751  
gmt.kansai@e-gmt.co.jp

**JORDANIEN**  
POLYSOUDE UK  
☎ +44 (0) 1942 820 935  
info@polysoude.com

**KATAR**  
SALWO TRADING Ltd.  
☎ +971 (0) 48 81 05 91  
salwo@emirates.net.ae

**MALAYSIA**  
POLYSOUDE SINGAPORE OFFICE  
☎ +65 0734 8452  
Jmpan@singnet.com.sg

**NIEDERLANDE**  
POLYSOUDE BENELUX  
☎ +31 (0) 653 84 23 36  
k.meurs@polysoude.com

**POLYSOUDE BENELUX (SERVICE)**  
☎ +31 (0) 653 38 85 58  
h.milder@polysoude.com

**NEUSEELAND**  
POLYSOUDE S.A.S.  
☎ +33 (0) 2 40 68 11 00  
info@polysoude.com

**NORWEGEN**  
TEMA NORGE AS  
☎ +47 (0) 51 69 25 00  
tema@tema-norge.no

**OMAN**  
SALWO TRADING Ltd.  
☎ +971 (0) 48 81 05 91  
salwo@emirates.net.ae

**PORTUGAL**  
POLYSOUDE IBERIA OFFICE  
☎ +34 609 154 683  
la.deandres@polysoude.com

**RUMÄNIEN**  
DEBISUD CONCEPT S.R.L.  
☎ +40 (0) 255 21 57 85  
office@debisud.ro

**RUSSLAND + G.U.S.**  
POLYSOUDE RUSSIA  
☎ +7 495 564 86 81  
info@polysoude.ru

**SAUDI ARABIEN**  
SALWO TRADING Ltd.  
☎ +971 (0) 48 81 05 91  
salwo@emirates.net.ae

**SCHWEDEN**  
HALL & CO. INDUSTRI  
☎ +45 (0) 39 56 06 76  
p.lorenzen@polysoude.com

**SCHWEIZ**  
POLYSOUDE SCHWEIZ AG  
☎ +41 (0) 43 243 50 80  
contact@polysoude.ch

**SINGAPUR**  
POLYSOUDE SINGAPORE OFFICE  
☎ +65 0734 8452  
Jmpan@singnet.com.sg

This document is not contractual. Typographical errors & omissions excluded. - Copyright - POLYSOUDE™ - 06/2019



**POLYSOUDE**  
THE ART OF WELDING

Find us on



Polysoude S.A.S.

Z.I. du Bois Briand • 2 rue Paul Beaupère  
F - 44300 NANTES

☎ +33 (0) 2 40 68 11 00 • 📠 +33 (0) 2 40 68 11 88  
🌐 www.polysoude.com • ✉ info@polysoude.com